

LA PROTESTA

Año 18

Precio: 5 ctvs.

Buenos Aires, Sábado 20 de Septiembre de 1913

(PORTE PAGO)

N.º 2047

DIARIO DE LA MAÑANA

Oficinas: CANGALLO 2559

Unión Telef. 4101 (Mitre)

Correspondencia, valores, giros, etc., a nombre del administrador: A. Barrera

SUSCRIPCIÓN PAGO ADELANTADO

Mensual en toda la república: \$ 1.50

Exterior: \$ oro 0.50

Los originales no se devuelven ni se contestan

LA PROTESTA, Setiembre 20 de 1913

Con la razón basta

En algunos camaradas, y no de los menos inteligentes, se está desarrollando una tendencia a fundamentar nuestras ideas de una manera científica.

Todo aquello que contribuya a dar fuerza de convicción al ideal, debe ser nos grato, y por consiguiente si hay quien puede comprobar de otra manera distinta la exactitud de nuestros conceptos, habrá hecho obra útil y aportado a nuestra causa apreciables valores.

Si los compañeros que buscan en el aporte científico argumentos en pro del ideal anarquista, se concretasen a esa labor de afirmaciones, nada cabría objetarles. Pero al par de esa tendencia positiva, realizan otra de carácter negativo, quitando valor a la razón, o restringiéndola, sin que en cambio hayan logrado hasta ahora dar con argumentos científicos en cantidad apreciable para poder sustituir a los que eliminan.

Exponerse de esta suerte a reducir el material de argumentación, lo que no es por cierto nada acertado.

Y es contra esa corriente, contra la que creemos del caso oponernos.

La ciencia no es en suma más que estudio, investigación. Constata hechos, en ellos interviene, y comprueba la exactitud de las investigaciones recurriendo al método experimental, vale decir: volviendo a producir esos hechos analiza las partes de que constan o que poniendo en juego las partes o materiales que el estudio indicó los producen. Si el experimento, esa reconstrucción, da el mismo hecho que se analizó primeramente, ese análisis fue exacto, y puede catalogarse el hecho entre los fundamentalmente conocidos y comprobados.

Dadas las mismas circunstancias y los mismos elementos, siempre pues, se producirá idéntico caso, suceso, hecho.

Esto es lo que significa la ciencia; lo que es: lo único que por ahora al menos puede ser.

Como se ve, no es el sistema científico el más apropiado para estudiar las cuestiones sociales, y poco y de muy relativa importancia puede ser el bagaje que la ciencia aporte a nuestras ideas.

Es por lo tanto sensible ese propósito decidido que algunos manifiestan en contra de nuestro habitual modo de propagar, de encarar la cuestión social, ya que están imposibilitados fundamentalmente para reemplazarlo por otro más útil o siquiera de semejante utilidad.

Los actos de los hombres, y en consecuencia la sociedad humana que es su resultado, no son elementos de laboratorio, ni pueden ser sometidos al microscopio o al telescopio, ni a las probetas, reactivos químicos, etc. Están hoy por hoy fuera del terreno experimental; del dominio científico.

La misma psicología experimental, con

sus aparatos de gran precisión, verdaderas maravillas que permiten conocer las reacciones nerviosas de los individuos, no puede llegar a darnos una explicación general, común a todos los hombres, que nos permita conocer científicamente la cuestión social y recomponer experimentalmente la sociedad humana.

Si cada hombre es química y físicamente idéntico a los demás, en cambio como ser pensante y actante, es por completo diferente, no sólo a los demás hombres, sino a sí mismo en cada instante de su existencia.

He ahí la gran dificultad que existe para arribar a conclusiones científicas, dificultad que no existe cuando se trata de gases, líquidos, etc., puesto que éstos son siempre los mismos en sí propios y sus combinaciones van constantemente los mismos resultados.

En este terreno se ha llegado, hasta querer aplicar a los hechos que son del dominio científico, el procedimiento empleado en los de carácter social, para así poner en evidencia los errores de este último. Con mayor justicia podríamos nosotros demostrar las falias del sistema científico aplicándolo a las cuestiones sociales.

Y sin embargo, hasta al argumentar de esa manera, se ha incurrido en error manifiesto, ya que no es el raciocinio, no es la razón lo que falta, sino los medios de comprobación.

En efecto; no se puede decir que no es razonable la existencia del mundo microbiológico porque nuestros ojos no lo perciban. No se puede decir que es irrazonable que la tierra gire sobre sí misma porque no nos percatemos de ese movimiento.

El raciocinio no es precisamente algo exclusivamente ligado, inherente a nuestros órganos personales de observación. Se puede razonar del mismo modo basando nuestros razonamientos en lo que percibe nuestra vista, como en lo que nos revelan los aparatos ópticos. Es pues pueril atribuir al razonamiento errores que en todo caso provienen del conocimiento deficiente, errores en que lo mismo incurrimos, o podemos incurrir, por engaño de nuestra vista que por defectos de los medios artificiales de observación que poseemos.

Todo esto en suma, tiene muy poco que ver con la razón en las cuestiones de orden social o de carácter moral.

Pero ocurre que una moda muy en boga en estos últimos tiempos, la de hacer definiciones, está sirviendo para confundir más y más a los hombres. Todos sabemos lo que es verdad, lo que es belleza, lo que es razón, etc. Sin embargo si queremos definir la verdad, la belleza, la razón, tropezamos con serias dificultades de expresión, que nos hacen aparecer a unos y otros, como entendiendo de distinta manera la verdad, la belleza, la razón, la justicia, etc.

Y sin embargo no hay en el fondo de nuestro pensamiento disparidad alguna de importancia, en la concepción de esas expresiones. No importa que los filósofos hayan embarullado con sus definiciones esos conceptos en sus libros, ni que algunos escritores jueguen al sofisma con ellos.

La noción clara de lo que son, de lo que significan esos vocablos, la tenemos todos; y en general los hombres de una misma civilización y de idéntica época, entienden por bello, por bueno, razonable, por verdadero, por justo, las mismas cosas, siendo más artificiosa que fundamental las divergencias que en casos aislados se pudieran presentar.

Podemos pues fundamentar en el ra-

cionamiento nuestras ideas sin temor a extraviamos, que hoy por hoy es la razón más segura guía en estas cuestiones humanas que la ciencia.

Eduardo G. Gilimón.

LA PROTESTA languidece

Es necesario comunicarle vida

Nuestra hoja navega por un mar proceloso. No es tan satisfactoria la situación económica esta mes como el anterior — dice la administración. Los compañeros se olvidan que a LA PROTESTA hay que darle savia, si desean que viva. Plantada está, enhiesta y desafiante para arrostrar el mal de afuera, el que venga de los enemigos; pero si la trabaja la desmoronación interior, si por adentro está exangüe o tiende que vivir perpetuamente boqueando, sus puños tendrán que ser débiles. Y todos deseamos que nuestra hoja tenga filo, sea vigorosa, pueda ser en nuestras manos un arma de verdadera defensa y de orientación verdadera...

Amemos a este diario, compañeros, por el cual nuestras voces no quedan apagadas en la indiferencia y en el silencio. No nos olvidemos que entre todos debemos cuidarlo, levantarlo en peso, hacerlo crecer y culminar. ¡Es nuestra voz que flamea, nuestro verbo anarquista que hacemos vivir y ondular!

Pronto se iniciará una nueva era para el diario. Se tendrán que introducir importantes reformas internas, hacer amputaciones, transar con el aviso... en fin, que realizar algunas cosas que no queríamos. No sabemos si los valientes compañeros que forman el comité y que están en la administración, se habrán rendido sin luchar; ellos dicen que sí, que han luchado todo lo posible y que no queda otro remedio... Esto os dará, queridos compañeros, una medida de lo que pasa de desagradable con la vida de LA PROTESTA, que todos deseáis que sea pujante y fuerte. La matinee de mañana, en la Casa Suiza, tal vez, si dá un buen resultado, transmita un poco de aliento a nuestra administración, y de actividad emprendedora a los compañeros. Malo es estar olvidados, como éstos, de la vida del diario, y desalentarnos los que estamos aquí por este momentáneo olvido. Los compañeros agentes del interior, deben acivrar sus remisiones, cobrando siempre lo que puedan. Los de la capital deben ayudarnos por todos los medios. ¡Se trata de que el diario no se nos vaya ahora de las manos! Por lo pronto, ningún compañero debe faltar a la matinee de mañana, organizada por el comité «La Protesta». Allí, nos afirmaremos todos en que es preciso que LA PROTESTA no languidezca, y esto será voluntad para trabajar por ella.

¡Adelante, por la vida del diario, con la prédica del diario! Pasemos este momento difícil y después podremos imponer la obra rozagante. No haya interés o egoísmo que no se sacrifique. LA PROTESTA os pide ahora de vuestra sangre, compañeros, porque es necesario que LA PROTESTA exista!

F. O. Local Bonaerense

El próximo domingo 21 tiene lugar la 6a. conferencia contra las leyes de defensa social y de residencia y contra la carestía de la vida, patrocinada por la Federación Obrera L. B., en la plaza de Flores, a las 2 p.m.

Variedades

Existen dos barbaridades: la del hombre salvaje y la del hombre civilizado. La primera no tiene punto de comparación con la segunda debido a la falta de cultura propia de los países civilizados.

A medida que se avanza por el camino de la civilización se aumenta el número de presidios, farmacias, hospitales, manicomios, asilos, sanatorios, enfermedades, desgracias y miserias.

El comercio lo invade todo. Difícilmente se logra distinguir una farmacia de una droguería o perfumería; es uno de los contrastes de la metalizada cultura de los pueblos que van a la vanguardia del progreso comercial.

La naturaleza es mi más querido maestro; ella me lo enseña todo y no me ordena nada.

Algunos sostienen que el cuerpo humano es muy delicado; pues yo opino lo contrario, por cuanto la ciencia médica trata la mayor parte de mostrar enfermedades con substancias «medicamentosas» sacadas del reino mineral.

La naturaleza es la verdad viviente; el error es hijo de nuestro entendimiento.

Hasta el presente no habla cada uno de los principales factores de los trastornos humanos; ahora veo cuanto razón tuvo el que clasificó a la familia humana como perteneciente al reino animal.

Anthémis.

Una carta de Pablo Reclus

A los anarquistas comunistas de París

Con motivo del Congreso Anarquista celebrado recientemente en París, Pablo Reclus, el celebre cirujano de la Escuela de Medicina de la ciudad luz, cuyas obras científicas son adoptadas como modelo en las diferentes partes del mundo, ha enviado a los camaradas la carta de adhesión que damos aquí traducida y que revela la profundidad y el fervor con que aman la libertad todos los Reclus, desde sus antepasados, expulsados hugonotes, del antiguo reino de Francia, hasta los jóvenes científicos, que actualmente continúan la línea de aquella familia de hombres sanos de cuerpo y de espíritu.

Dice la carta:

«Mi deseo es que la conferencia marque el progreso de las ideas anarquistas. Si yo estuviera entre vosotros estimaría declarar lo siguiente:

«Ninguna ley exterior puede obligar al individuo; las que él edifica en su conciencia son las únicas a las cuales puede obedecer.

«No me demoraré en la crítica de la sociedad actual; apenas diré las leves son más exitadoras que moderadoras de los actos antisociales. Sería exageración de nuestra parte pretender suprimirlos enteramente y a breve plazo por la constitución de un medio favorable; pero constatamos que cualquier limitación a la libertad individual tiene consecuencias más graves para la sociedad que el mal cometido por un cerebro desequilibrado.

«El fin soñado para cada uno de nosotros es la formación de una individua-

LO QUE QUEREMOS

Hay millones de seres humanos que trabajan diez y doce horas diarias, en odiosas condiciones, a cambio de un jornal insuficiente.

Hay millones de ancianos que, habiendo fomentado la riqueza pública y edificado fortunas particulares durante una carrera de veinticinco, treinta y cuarenta años, tienden sus manos callosas y descarnadas a los transeuntes o solicitan su entrada en los hospicios.

Hay millones de niños hermosos e inocentes que carecen del alimento y la cultura indispensables.

Hay millones de mujeres bellas, naturalmente aptas para inspirar y sentir amor, que viven en la horrible y degradante irregularidad de la prostitución.

Hay millones de seres vigorosos que buscan trabajo, y sin trabajo carecen de todo lo necesario. Hay millares de jóvenes arrancados al campo, al taller, a su familia, a sus amores, en previsión de matanzas incomprensibles y criminales.

Hay millones de desgraciados a quienes la miseria, la ignorancia y la opresión, impulsan fatalmente a infringir la ley dirigida contra ellos, y como consecuencia gimen en las cárceles y en los presidios.

Toda persona de inteligencia y de corazón, debe querer que esto acabe.

Intrigantes, ambiciosos investidos de un mandato por la candidez popular, tuñantes e imbéciles revestidos con el carácter de funcionarios por complacencia gubernamental, saquean impunemente el tesoro público que alimenta el proletariado. Los ministros de un dios ridículo apoyan sobre el absurdo de los dogmas y la metafísica de las creencias, el dominio de una clase y los privilegios que la acompañan.

En su mucha ignorancia y en sus hábitos de servidumbre, las multitudes aclaman al que las azota y las aplasta; acuden respetuosamente al paso de un grande que las desprecia o las adula y aceptan pasivamente los consejos de los adormideras y de los que predicán resignación.

"Todos los espíritus libres y todos los corazones generosos, desean que eso tenga fin."

Vivir, ser dichosos, ser libres... eso es lo que queremos los anarquistas. Gustar el bienestar físico que aseguran una alimentación sana, un buen vestido y una habitación cómoda. Cultivar nuestra inteligencia, desarrollar nuestros conocimientos, enriquecer nuestro cerebro con los conocimientos adquiridos, regocijarnos en nuestras miradas con la contemplación de las obras maestras del arte y de la naturaleza, procurar a nuestros oídos el encanto de las puras armonías, estudiar con espíritu independiente los problemas de la vida, pasear libremente nuestra curiosidad a través del mundo de las realidades y de las observaciones, pensar lo que nos inspira nuestra razón ilustrada y confiar a nuestra boca atrevida el cuidado de expresar nuestras ideas.

"Eso es lo que queremos"

Y queremos también fundar lo más pronto posible un medio social favorable al desarrollo integral de la personalidad humana, por el libre juego de las fuerzas que se agitan en nosotros y de las pasiones que nos impulsan, por el desprendimiento normal de nuestras afinidades, por la noble radiación de nuestras simpatías. Hay que pedir a la vida todas las alegrías que contiene. Propagadores voluntarios del ideal anarquista que sabemos es justo y bello, consideramos animosas las consecuencias de la batalla, y sería para nosotros más penoso permanecer inactivos en el seno de la belea que correr los riesgos consiguientes a ella.

Del manifiesto de la "AGRUPACION AGRATA."

lidad completa; física, moral e intelectualmente bella; dotada de una comprensión clara de todo y dueña, lo más que sea posible, de un oficio que le permita ejercer una función entre sus camaradas; en suma cada uno tiende a formar una célula útil a la vida de todos, pero una célula independiente integrándose en la humanidad por voluntad propia.

«Tenemos, pues, como objeto la revolución, la abolición del Estado y de la propiedad individual del suelo y de los medios de producción, pero nuestro papel de combatientes y de destructores no nos impide el construir desde ya, dentro de nosotros, el miembro de una sociedad futura.

«Para vivir hoy en una sociedad de señores y de esclavos, torcemos el camino a cada paso, pero conservamos rígido y cada día más perfeccionado el hombre que seremos mañana, en una sociedad de iguales.

«El medio por el cual subsistirá esa individualidad y el comunismo de todas las necesidades primordiales y vulgares y aun de las que se refieren a las facultades artísticas e inventivas, se podría esbozar desde ya con los sindicatos de trabajadores, asociados según las principales actividades que pueden agruparse en seis categorías por lo menos: alimentación, educación, fuerza motriz, habitación, vestuario, relaciones. Se esogería por sorteo o turno los gerentes momentáneos que han de repartir los pedidos de los consumidores y calcular la intensidad de la producción. Así se iría de la Comuna a la región geográfica, de la agrupación de hombres, hablando la misma lengua, al conjunto del globo, la autonomía y federación de las sociedades garantiendo la marcha normal de los pueblos; pero el papel de esos grupos o de sus gerentes no puede ser sino fragmentario, transitorio y privado de toda autoridad, que no sea cuando más un simple prestigio moral, pues cuando el consenso unánime deja fustionar lo que es útil, es por la iniciativa individual que se opera el progreso.

Pablo Reclus.

Características

«Dabéis visto las inscripciones significativas de los coches acoplados en las líneas ferroviarias de esta invicta capital del Plata, exhausta de plata?»

«Obreros. Obreros equivale a la declaración pública de la limosna que una clase social hace a la otra. Per eso esta civilización es vil, porque tiene de la protección y la limosna, emblemas incontestables de la miseria y la indigencia en unos, y de la fastuosidad y el derroche en otros.

Per eso esta civilización es infamante, porque de ella empuja dos millones de colectivos que reciprocamente chocan y se repelen, produciendo la retinga, víctimas incensables que sucumben en la peor de las luchas; en la lucha pasiva de no hacer nada, de dejar al adversario capitalista todas las ventajas que puede otorgar la victoria.

«A la ferocidad del tigre y la hiena, el capitalismo contemporáneo escribe contra las multitudes venidas y humilladas, la astucia ladina del zorro.

«Se exhibe primero la caridad de las llamadas sociedades benéficas. In potencial buena voluntad de las instituciones, leyes y funcionarios públicos para con el pueblo, mientras se agota despiadadamente a éste con unos malqueros, que imponen un asalto a mano armada y con unos salarios, que no son sino los huesos arrojados de mal talante a un perro molesto.

«Obreros! Como si las «concesiones» de ese carácter resolvieran la inequidad, ¡Desgraciada la sociedad que tiene que

apelar a las «concesiones» tiene sus días contados.

«Obreros! Como si las franquicias insignificantes de los más reducidos gastos del hogar, pudiesen oponer una valía al torbellino impetuoso de reclamaciones trascendentales que se acercan a manera de curules duchos, la burguesía quiere extirpar el cáncer con simulados inocenos. ¿Hay un servicio o un producto por el que el obrero se niega a pagar 10, invocando la diferencia enorme de sus recursos con los de los ricos? Pues el asunto se resuelve al tope, de un modo equitativo; se aumenta a 20 el artículo, para los aducidos, y se deja a diez para los inocentes productores, quienes de este modo gozan si quiera de la ilusión de ser favorecidos, sin entender jamás, que a 20 o a mil, el cuento es el mismo para los gordos, cuyo dinero sale para entrar nuevamente enseguida al mismo bolsillo.

La candidez popular no llega aún a comprender que, en el fondo, no hay sino un solo remedio a las malignas pastulas sociales que generan la miseria humana: la propiedad.

La propiedad, las escrituras, las ventas de lotes, los arriendos de campos, el arriendo, la adquisición del suelo, cuyo derecho de vender nadie tiene, y cuyo derecho de comprar no fue nunca más que un derecho atorcido. Ahí, ahí está el cáncer que hiera, que mata; con lentitud, con crueldad, con saña.

Cortemos por lo sano: extirpemos el cáncer en la propiedad, y la paz y la libertad, flamearán su hermoso pabellón de triunfo.

Jaime Guerrero.

La palabra hablada y la palabra escrita

La palabra hablada tiene sobre la escrita la ventaja de que la lleva el viento. Bien es cierto que dicen que dice el rey de Castilla don Alfonso el Sabio en «Las siete partidas» que dicha que sea una palabra ninguna cosa puede hacer que no sea dicha; pero uno puede negar de haberla dicho, puede alegar de haber sido mal comprendido, puede echar la culpa de sus palabras a una equivocación en la pronunciación, diciendo que quiso decir otra cosa o puede oscursarse con el acaloramiento. Y también puede retirar sus palabras o pedirlas excusas como lo hacen amenudo los señores legisladores y otros señores que no lo son. En fin: que las palabras se van y lo que está escrito escrito queda.

Hay oradores pasables, y hasta algunos de cierto renombre que como escritores no valen nada. Es que la agilidad y el gesto suplén a muchas deficiencias, y el entusiasmo que despiertan las palabras les impide a los oyeses darse cuenta de los defectos. Estas son las ventajas de la palabra hablada sobre la escrita.

Pero los oradores que no saben escribir son muy pocos, y los escritores regulares o muy buenos que no sirven como oradores son muchísimos. Algunos no tienen aptitudes para ello, otros las tienen pero escasas, otros más las tienen regulares pero sin desarrollar. Por esto son buenos escritores y detestables oradores.

Y es que el escritor cuando escribe puede reflexionar primero, para lo cual dispone de algún tiempo y no lo exprime el público ni influye sobre el con sus manifestaciones. El escritor puede después de haber escrito algo revisarlo, corregirlo, modificarlo, transformarlo o tirarlo en caso de que no le subistara, seguro de que nadie tendrá noticia de esas operaciones ni le pedirá cuenta por ellas. Esta es la ventaja que la palabra escrita tiene sobre la palabra hablada.

«Pero esta ventaja lleva aparejado un inconveniente. Y es que muchas cosas

que se le perdonan al orador no se le perdonan al escritor. Por eso mismo que puede corregir sus escritos se lo exige que lo haga y se lo exige claridad, propiedad, corrección, soltura, vigor y otras cosas más. Y lo peor es que los defectos en que incurra quedarán siempre de manifiesto y pueden ser siempre censurados en cualquier momento.

Con todo, sean cualesquiera las ventajas y los inconvenientes respectivos de la palabra hablada y de la escrita, ésta será siempre más fácil que aquella y por consiguiente se habla al alcance de mayor número de personas, y por lo tanto será siempre mayor el número de los que podemos hacer propaganda por escrito que el de los propagandistas oradores.

Nemo Nihil.

La revolución se impone

Las palabras, solamente. No se si el compañero C. Morano ha querido hacer alguna puntualización a mis zarzandados artículos sobre la revolución, publicados en estas mismas columnas. En todo caso, por las dudas, voy a dar dos palabras, sin intención de ofensa y sólo a manera de aclaración, por si en aquellos escritos he sido algo obscuro.

No niego el fracaso del régimen ni las consecuencias fatales de su progreso mismo para la estabilidad de los proletarios. Seria en mi imprescindible falta, además que todos los días estoy escribiendo para demostrar lo mismo. Pero el concepto fatalista de la revolución, me parece perjudicial, como todo concepto fatalista, y además poco serio y propagable. Por la fatalidad del régimen, que sólo conducirá a la miseria a los productores, sabemos que vendrá esta miseria y aun la estamos viendo; pero no podemos decir que ella conduzca a la revolución si los hombres no la hacen. En todo caso no podemos confiar mucho en la miseria, visto que los hombres se adaptan y si no conciben otro estado mejor, aun logran ser felices. De bomo confiar en el esfuerzo de los hombres y en lo que nosotros mismos hagamos. Aun cuando no hubiera mucha miseria ni las condiciones fueran tan desesperadas, nosotros, queéndolo, podríamos hacer nacer la sociedad nueva. Por eso digo que la verdad es sólo lo que hacemos y que la revolución está ya empezada y se sigue.

En su carta al congreso anarquista de París, celebrado el mes anterior, decía Kropotkin, esto mismo. Y yo digo, para terminar, que la revolución se impone, pero se impone que la hagamos, que la vamos haciendo, en los ferminos pequeños o grandes en que está entablada, y que nos dejemos de esperarla de una recrudescencia aguda de la crónica miseria de los desheredados. ¡Quién sabe! El privilegio tiene muchas maneras de desembarazarse del exceso de población obrera, llegada a ser para ellos parásitara por falta de ocupación. Los guerras suelen ser de estas sangrientas y no es raro que los pueblos miseros las acepten con bendiciones, cuando los privilegiados saben presentárselas como necesarias a la salvación económica de los desheredados, solanta que obtiene siempre éxito. Lo he visto con las guerras de Tripoli, de los Balcanes y otras. Hay que contar con estos detalles si se quiere fundar en serio el concepto fatalista. Mejor es dedicarse a trabajar y no a especular. La evolución burguesa es posible que no termine a cumplirse completamente, pues los hombres empezaron a resistir ya por todos lados tratando de vencer a la fatalidad histórica. La fatalidad puede ser vencida si los hombres quieren. Hagamos que los hombres quieran. Desentremos de nosotros la modalidad tan difundida de hacer que los hombres tan difeunda, y de damos ru-

zones que por todos lados se descomen paginas para justificar sólo esa esperanza...

Cordialmente, la mano de T. Antik

ZONZA BRIANO

Zonza Briano, escultor argentino entre nosotros, ha expuesto al juicio de la prensa y público, una cantidad de trabajos que no están por más de un concepto original. Las personas que se interesen por conocer cosas nuevas en escultura, enchararán si es que van a la exposición de Zonza Briano, un folleto indicador en el que, además de la nómima de los trabajos expuestos, se pueden admirar las palabras de elogio y los juicios críticos que escritores y artistas europeos vertieron en diferentes oportunidades a prósposito del artista y su obra.

Por lo que nosotros respecta, después de leer lo dicho por Rodin en circunstanas felices para el escultor argentino, y de besar los elogios unánimes de la crítica surtica, que lo a mudo exceder a y llegar al punto de los trazos del clarísimo y compañero señor de Ribón, Zonza Briano es la flor del mundo, no hemos de hacer el papel del clásico y marfilero tío Facó, pintoresca figura castiza, que aparecía en cualquier lance, siempre con su manía de rebajarlo todo. El papel, además de su traslado fatalista, seria ridículo, no ya porque todo el mundo está de acuerdo en decir que la persona del domine es una mala persona y tampoco porque nosotros somos nada cosa ante la autoridad de tales señores autorizados que dijeron maravillas de este personalísimo escultor, y si por la simple razón de muchas cosas que debían aceptarse apenas de la actitud necia de dudar que supone siempre o leño en exceso y la consagración que dan los buenos periodistas, pladatos musicantes, capaces de Hamletario fama a cualquier agilidad. Cualquiera, pues, a fin de tanta digresión embrollada en que debemos admitir como artista de enjundia a este epéto de la piedra que dice Wa-jeffo; y así entremos ya de tiempo de que hablemos un poco de cultura.

Escribí dos líneas sobre estas cosas y no citar a Menier y Rodin entre los modernos, y luego dar por finalizada la trascendente labor crítica sin recordar a Miguel Ángel y Donatello del Renacimiento, y Fidias de la época de Pericles es no saber lo que debe pescar un crítico de erudición capiosa y yenoja. Cuando se escribe sobre la obra de un escultor, débense traer a colación los nombres de todos esos estimes, cuyo recuerdo perdura a través de los siglos como una hermosa flor de gloria; y ello de este modo aunque el que escriba sea persona capaz de quehacerse muy serio, muy grave y muy obtusa ante el refozamiento de una empucción materializada por un millón de años. Descuidar en una crítica de arte la atención de nombres lindos y justos impone no por costumbre de ranga, es demostrativo poco saludable de lo que un crítico superficial debe saber: no es posible que la utilidad de la crítica, como como ya se dice, no se tenga en el terreno la utilidad de lo que se valles, ni los meritos apropiados a ser levandado a un crítico hasta el punto que un crítico que surge luego de un libro, dando la idea de un cambio de ideas que clararan por el alma, el mundo de su actualidad. Y en las cosas como a menudo, porque más importa en el caso de Zonza Briano ser un crítico que presente un trabajo fundamentado en materia de arte más de los o los críticos muy linchados y armados a quienes no descomocemos.

Se pueden hacer citas y establecer comparaciones, cuando el arte lo merece

El sostenimiento de LA PROTESTA diario depende de la ayuda de los compañeros

de la tirada trascendental pertenece al grupo de los adocenados; mas esa manera generalizadora y epitelómica en los juicios, falta, cuando ellos deben ceñirse con más o menos exactitud, a la personalidad y credo estético de un artista original. Y Zonza Briano, artista por temperamento es personalísimo, y una constatación de su enjundia personal nos da la poderosa originalidad que sella sus obras. Grave inconveniente es éste, porque en la diyuntiva de decir algo, en vez de cumplir recurriendo al estante de los conceptos usados y las frases de favor, debemos hablar, muy personalmente, sobre lo que podría decirse de manera de las impresiones físicas, de cualquier pensamiento o sensación.

En la escultura, el período de la anatomía y las formas meramente objetivas, puede darse por bien cumplido ya con nuestros abuelos, los helénos, que hacían estatuas perfectas. La forma en la línea y el contorno llegó con ellos al máximo de la justeza dentro de la armonía; pudiendo decirse que en parte, esa sensación de serenidad que nos da toda la escultura griega, dimana de la exacta proporción con que se refleja en todas las estatuas la línea suave de los horizontes de Atenas y la paz de los bosques y campiñas del viejo país de maravilla. Es a la serenidad sedentaria de la vida simple en los buenos tiempos de la república a que nos referimos y no a esa pretendida serenidad que no sabemos cómo pudieron encontrar admirables psicólogos en la época en que surgió Esquilo con su Prometeo, e hicieron parábolas de austeridad dialéctica Sócrates y Anaxágoras ante las invasiones de los dioses orientales y las hordas persicas, que fueran así como el prólogo de la decadencia.

De los griegos acá cabe hacer un alto en el Renacimiento por la importancia que se concede a este momento de la historia en cualquiera de los aspectos de la evolución humana.

En lo que se refiere a la escultura, el interés que ofrece Miguel Angel, es demasiado trascendental: no ya por la innegable grandezza de sus estatuas culminando en «Moisés» sino que también por haber sido la personalidad de este genio potente así como un choque de realidad extrahumana opuesto al subjetivismo de ultratumba. (Llevado a veces mediante una forma simbólica a realizaciones felices) que campeaba en el arte plástico de los siglos XIII y XIV, estremecidos y apuñaleados en la sombra por el terror teológico—recuérdese la danza macabra que fué en Europa, motivo de infinidad de ficciones pictóricas del espíritu supersticioso.

Después de Miguel Angel pasando por muchos escultores de los que podríamos citar el nombre de algunos célebres, es cosa de mirar ya en nuestra época: quizás a Rodin o Meunier, quizás a Zonza Briano.

Recién en el primero de estos tres, que encontró un casi discípulo en Miguel Bly, podemos admirar lo que intrínsecamente puede concebirse como una variante entre la escultura meramente anatómica, y el marino expresivo y psicológico. Y a propósito de esta variante esencial que diferencia a la escultura moderna de la clásica, recordemos el mentado y zarandeado ensañador del escultor francés, que a tanta peregrina opinión dio motivo. Nos parece que ese hombre robusto que contrae el cuerpo en una absoluta dominación de todos sus nervios, es la imagen física del pensamiento moderno; y que donde unos vieron mucha materia para dar idea del hombre pensante, que por compensación de desarrollos, debe ser de cerebro espacioso y cuerpo encostrado (1) y otros encontraron una duda sobre el significado de postura tan violenta—el cuerpo, del menton a la rodilla hace con el brazo un ángulo—, no hay más que un sutil simbolismo de ascendente bien determinista y biológico que nos presenta una figura robusta—como robusto es el pensamiento moderno—en el instante preciso en que la vida psíquica vibrando potente en los centros de asociación para construir ideas, cerebraliza las energías nerviosas, y plasma en el exterior del cuerpo un estremecimiento de ansiedad: El Pensador de Rodin, es la fisonomía física del pensamiento en los momentos de angustia que preceden al minuto psicológico de la creación.

En Zonza Briano esta tendencia a hacer subjetivas las artes plásticas, es más definitiva; podríamos decir que acabada, ya que sus obras son así como el puente tendido a una época de arte indudablemente superior en la que por un milagro de sensaciones se logra que la piedra haga pensar y sentir con la subjetiva emotividad sensorial que produce la música, y la literatura en algunos casos. Los bocetos de Zonza Briano, son tan expresivos, hablan tanto el sutil lenguaje de las emociones que representan y esta cualidad es en toda su obra tan esencial, que a veces nos dan sus figuras la sensación de ese envaseado subjetivismo de la literatura moderna, tan llena de contrastes psicológicos, por gracia de los alquimistas de esta nuestra alma universal común a todas las cosas: a la piedra, al perro, a la flor, al hombre.

Todos sus trabajos son el testimonio de un arte superior, que por su misma virtualidad evolutiva, resulta innovador y revolucionario. Siendo un artificio en el modelado, no le basta que sus manos sean como cerebros conocedores del cuerpo humano, ni que sus dedos se envanezcan creyéndose minúsculos profesores en anatomía, y menos le conforma saberse un dominador de la forma. La perfección y la belleza objetiva no son para él más que medios accesorios de los que dispone con irreverencia para dar forma a lo subjetivo, materializar sensaciones o fundir en una alegoría los elementos dispersos de una concepción de índole abstracta. Y mejor de lo que nosotros podamos decir sobre sus ideas en arte, quedarán aquí estas palabras del mismo Zonza Briano:

«Si yo hago un torso, magistralmente ejecutado, lo más que puedo conseguir, es que la crítica, el público y los artistas se unan para proclamar que sé componer un hombre de bronce. En ese caso, la espiritualidad huye de las gentes, un poco aplastadas por el virtuosismo. Por el contrario, cuando vienen a visitarme dos, tres o seis amigos y contemplan esta cabeza ardorosa y que alguna como las serpientes, cada uno la titularía de un modo; y es que la obra ha despertado distintas sensibilidades y diversos pensamientos. Eso es el arte. Así como la danza es noble en cuanto supone que dejamos de andar, y que nuestro cuerpo emprende un vuelo, así el arte debe conducimos a las entrañas de la tierra y de la humanidad.

Son sencillas y elocuentes y dicen bastante sobre lo que su autor entiende por arte; por otro lado, los conceptos revelan un criterio bien personal.

Hablaremos de algunos trabajos notables, entre ellos «Así habló Zaratustra», «Alma Solitaria» y «Miguel Ángel», pero como la entrada a la exposición Philipon es gratis, opinamos que es mejor ir y admirar como cada cual entienda; mas eso sí, con la libertad espiritual que seguramente podría menguar un poco, la influencia de un juicio prestado, bueno o malo, y que en este caso sería el que hiciéramos nosotros.

Delio Morales.
(1) José M. Salaverría.—Colec. de P. B. T.

La gran huelga de Berazategui

DURACIÓN DEL MOVIMIENTO
TRAICION CON LOS PRESOS. ACTITUD DE LA POLICIA
LA ASAMBLEA DE AYER

«Sigue la huelga como el primer día: decidida y entusiasta, sin desortores y con fe completa en el triunfo. El movimiento hoy no tiene solución posible. La fábrica no puede entrar en actividad, aunque quiera Rigolleau, por razones de orden técnico. Dos días hace, se reventaron las calderas de la usina; fueron víctimas de la impericia de los capataces que, a falta de obreros profesionales, se pusieron a trabajar con ellas; ahora están en arreglo. Los «cuacos» — objetos indispensables para la fabricación — fueron quemados por el vidrio que dejaron en los hornos los obreros al declararse en huelga. Hasta el lunes, por lo menos, no será posible reanudar el trabajo. Todo esto lo saben perfectamente los obreros. Por eso no les extraña la resistencia de Rigolleau; ellos saben — lo ha demostrado el burgués con sus manejos — que este cederá, que se halla evidentemente vencido, que no tiene más remedio que aceptar el pliego que se ha presentado.

La lucha es rara. Veteranos de la organización, hemos visto caer en redes tendidas por el capitalismo; o, por lo menos, desorientarse momentáneamente, durante la lucha. Rigolleau ha empleado todos los medios, y siempre se estrelló, impotente, contra la previsión y la cordura de los obreros; que supieron en todos los momentos, con maestría de avezados, poner un chasta aquí a sus planes. Así, hasta este momento, ni traidores ha conseguido Rigolleau a pesar de sus múltiples promesas; ni la policía ha podido cumplir su misión, teniéndose que constreñir a cooperar para el amo como simples rufianes, nada más.

TRAICION; LOS PRESOS SON CONDUCIDOS A LA PLATA

En este larguísimo debate en que el capitalista señor Rigolleau, ha usado de todos los medios concedidos al patrón que explota esclavos en las sociedades modernas, cayeron diecisiete presos de los huelguistas, sobre los que una policía vendida al oro burgués, acumuló la infame acusación de haber disparado tiros contra ella, cuando era la verdad que estos tiros fueron hechos por algunos capataces, para justificar el arpaizo que pensaba dar la policía.

Todo el pueblo de Berazategui sabe que los presos son inocentes, que la policía es la verdaderamente culpable, que los capataces o los verdaderos traidores no han sido molestados y que esos diecisiete honrados obreros son las víctimas propiciatorias de la irritación burguesa por la actitud de hombres de los demás huelguistas.

La mala voluntad del comisario de Quilmes se manifestó desde el primer momento acerca de los presos, de una manera terrible; los habían apaleado los cosacos y no les dejó comer comidas de sus casas; dormir sobre las mantas que les habían llevado sus amigos a la prisión, ni ver sus familias o conocidos. Fue preciso que los delegados de la Federación y una comisión de obreros de Berazategui se apersonara al jefe de policía, para obtener que se dejara ver a los presos y se les llevara lo que necesitaban. Tres de ellos fueron puestos en libertad después de esta entrevista y de los demás se prometió que serían sueltos en breve.

Pasaron dos o tres días y ayer aque- llos diecisiete presos que llevan de mar-

tirológico casi desde los primeros momentos de la huelga, han sido enviados a La Plata! La noticia cundió rápidamente, electrizando de coraje a los hermanos luchadores que mantienen la resistencia obrera en Berazategui. ¿Qué se propone la policía con este traslado? ¿Sepullar en una cárcel quizá a esos trabajadores inocentes? ¿Sacarlos fuera del alcance y de la mirada vigilante de sus compañeros de huelga? ¿A traición, a traición nefasta, sonó esa noticia! Y como consecuencia de ella, se afirmó más valerosamente no cejar en la actitud arada que los obreros de las cristalerías sustentan contra el verdugo Rigolleau hasta no conseguir que sus hermanos los sean devueltos, puedan conversar juntos, y mezclados con ellos, reemprender el trabajo.

Se recordará que la Federación ha declarado que para arrancar a esos compañeros de las garras de fierro de la justicia burguesa, hará todo e irá a todo, hasta a la huelga general. Las Federaciones locales y numerosas sociedades han declarado lo mismo. La hora de obrar, pues, se va a aproximar para los proletarios de todas partes que han seguido ansiosos las peripecias de esta lucha, si en La Plata los presos son internados en la cárcel y la justicia burguesa quiere vengar en carne de ellos agravios del señor Rigolleau o de su aliada la policía.

Hoy irá una comisión de huelguistas a enterarse de la suerte que van a tener sus compañeros. Todos los trabajadores deben estar alerta, para no dejarse engañar con falsas promesas que a lo mejor van a resultar un nuevo remachamiento sobre los presos infelices, como este del envío a La Plata.

UNA PRUEBA Y UNA PLANCHA

El ciudadano ingeniero, miembro del partido socialista, adocinado por Dickman y lector asiduo de «La Vanguardia» a que nos referíamos ayer en esta misma crónica, resultó ser también paciente estrecho del comisario de Quilmes— ¡qué arraigadura burguesa tienen estos socialistas! —y hasta cierto punto un emisario vedado de Rigolleau.

Ayer se le destapó, pues se supo que él mismo había confesado el parentesco y además había hecho algunas preguntas para probar los ánimos y tener más o menos la impresión del estado de los huelguistas. Las contestaciones de estos casi lo tiran de espaldas. Obreros padres de cuatro o de seis hijos, le dijeron que preferían morir antes que ceder, o que volver al trabajo con Sabat y aguallando la firma antigua.

Pues bien; este laqueadura ha servido para que ayer el comisario inspector— informado sin duda por el comisario de Quilmes de los trabajos de prueba de su sobrino el socialista— renovara sus ofrecimientos de ponerse al medio entre Rigolleau y los obreros. Rechazo y fracaso. No, señor, nada! Los obreros se encienaran directamente y estando en condición de hacerse respetar. ¡Chiqueta plancha la del sobrino del comisario.

¿QUE TRAMARAN?

Esta es la pregunta que circula en insistencia en todos los grupos de obreros que se reúnen en Berazategui. La curiosidad es natural. Se ve todo el día salir policía de la Estación, vestidos de particular, con rumbo a los pueblos vecinos, entre ellos se ha visto al famoso Olmos. Van y vienen continuamente. Se ven también una cantidad de tipos desconocidos, vestidos con mala ropa, de manos muy finas, cuts conservado y blanco—el trabajo no los debe haber visto nunca cerca de él—, que van a las fondas con extraños cuantos: unos dicen que vienen grandes cuadrillas de obreros para la fábrica; otros que ya está admitiendo la mitad del personal, otros que Rigolleau cerrará definitivamente el establecimiento; en fin, la mar de cosas estúpidas y extrañas, que ponen en ridículo a esos pobres diablos.

Para evitar tanto trabajo inútil, daremos un consejo a los que en tan baja tarea se hallan empeñados, señores policianos: fíjense en las manos de los verdugos, vejan en ellas enermes y salientes callos; vean sus rostros, y encontrarán las huellas del fuego de los hornos. ¿Cómo creen ustedes que los pueden combatir con esos hombres que llevan en todo su ser— exterior e internamente—el sello del trabajo? Y si se les conoce a la ligera, ¿qué qué objeto, con qué fin, andan con esa «fachaz»? Ahora el consejo: ¡No sean zonzos! Si no son capaces de ganar el pucherito en otra forma, abarquense; pero no hagan un papel tan triste, tan ridículo!

A los obreros en huelga les queda esforzarse sus mentes hasta encontrar la respuesta al interrogante: ¿Qué tramaran? Nos referimos a la actitud de esos que van y vienen a los pueblos vecinos.

LA ASAMBLEA DE AYER

Como de costumbre, la asamblea re- bosoó de entusiasmo. Hablaron varios obreros de la sociedad de oficios varios, más un delegado de la F. O. L. B. y dos por la F. O. R. A., más un obrero de Rosario, que hallándose de paso en esta ciudad fué a enterarse del estado del movimiento para llevar una noticia fiel a la Federación Rosarina. Acudieron a la asamblea gran canti-

La matinee de mañana domingo en la Casa Suiza es indispensable que dé un buen resultado: ¡Compañeros a la matinee!

particular, con rumbo a los pueblos vecinos, entre ellos se ha visto al famoso Olmos. Van y vienen continuamente. Se ven también una cantidad de tipos desconocidos, vestidos con mala ropa, de manos muy finas, cuts conservado y blanco—el trabajo no los debe haber visto nunca cerca de él—, que van a las fondas con extraños cuantos: unos dicen que vienen grandes cuadrillas de obreros para la fábrica; otros que ya está admitiendo la mitad del personal, otros que Rigolleau cerrará definitivamente el establecimiento; en fin, la mar de cosas estúpidas y extrañas, que ponen en ridículo a esos pobres diablos.

Resumen telegráfico

EL MOVIMIENTO HUELGUISTA EN INGLATERRA

Londres, Septiembre 19. — El paro de los ferroviarios de las líneas de Liverpool, Birmingham y Gran Oeste, como así también el de los obreros del canal de Manchester y los empleados de omnibus, declarado días pasados a raíz de la huelga de Dublin, continúa en el mismo estado, por cuanto los administradores se negaron a aceptar lo exigido por los huelguistas, que en la readmisión de los obreros despedidos por haberse negado a manejar productos procedentes de Irlanda.

Hoy han celebrado asamblea los obreros en huelga proponiéndose declarar el paro general. La fecha en que éste se efectuará será discutida en la reunión de esta noche.

Una comisión de huelguistas se apersonó al jefe de policía, protestando contra los agentes, y exigiendo sean puestos en libertad los trabajadores detenidos; sin la libertad de los cuales los obreros se abstendrán de volver al trabajo.

CON LOS EXTRANJEROS

Los rufianes de Rigolleau, fracasaron con los franceses, al pretender ganarlos para la grifa en contestar con los otros compañeros; ahora han empezado con los italianos, pero no obtendrán mayor resultado.

Ayer de varios hogares salieron los albañeros en busca de esquilas, con la siguiente respuesta— poco más o menos —: «¡Tráiganse de aquí; nosotros no necesitamos policía para que nos acompañe, si no vamos al trabajo, no es porque tengamos miedo, es por dignidad; si nos quedamos en nuestras casas o vamos al local de la sociedad, no es porque nos lo mande nadie, lo hacemos porque tenemos propia voluntad de hacerlo y por que sabemos que es la única forma de conseguir lo que con justicia reclamamos; si Rigolleau tiene tanto abuso por el personal, que firme el pliego de condiciones, y tendrá personal para poner en movimiento su fábrica.

Así son despachados los que andan ofreciendo coche y policía para el que quiera ir a trabajar.

SOLUCION DE LA HUELGA DE RIO TINTO

Madrid, Septiembre 19. — Aceptado por los patronos el pliego de condiciones presentado por los huelguistas, por el cual exigían la distibución de varios capataces y otras mejoras en los jornales y horarios, han vuelto hoy al trabajo la mayoría de los obreros huelguistas, que, como se sabe, lo componían los mineros, ferroviarios y otros gremios de Huelva que se habían solidarizado.

Fueron también puestos en libertad por la policía algunos obreros detenidos durante el movimiento.

HUELGA EN NICOLAIEFF

San Petersburgo, Septiembre 19. — Telegrafían de Nicolaieff, puerto del mar Negro, que los obreros empleados en dicho puerto se han declarado en huelga exigiendo algunas mejoras.

Los eslaboneros y los obreros de los obradores de granos se han plegado también al paro y otras secciones lo harán hoy, por lo cual el movimiento ha tomado considerables proporciones.

Las operaciones de carga y descarga se han paralizado por completo. Grupos de guardias patrullan por las proximidades del puerto.

COMITÉ «LA PROTESTA»

Invita a sus componentes para la reunión que se efectuará hoy, por haber asuntos de suma importancia que resolver.

El Secretario.

LA ASAMBLEA DE AYER

Como de costumbre, la asamblea re- bosoó de entusiasmo. Hablaron varios obreros de la sociedad de oficios varios, más un delegado de la F. O. L. B. y dos por la F. O. R. A., más un obrero de Rosario, que hallándose de paso en esta ciudad fué a enterarse del estado del movimiento para llevar una noticia fiel a la Federación Rosarina. Acudieron a la asamblea gran canti-

«Las Coyundas», «Los Corridos» y «Descubrimiento de América» el domingo en la Casa Suiza

Movimiento Obrero

A LOS FERROVIARIOS DE LOS TALLERES DEL F. C. SUD

Los trabajadores de estos talleres están impacientes, esperando llegue el día 20 de Septiembre para hacer salir al aire y cuyo organizador de la fiesta es el jefe señor Saccallo, el prototipo del tirano Rosas. Este mismo camarada que lo tenéis bien grabado en la memoria por las mil vergüenzas y humillaciones que habéis tenido que soportarle. Y a este mismo trabajador, ayúdaleis a cooperar en la lista circular para sufragar los gastos. Todos disteis dinero, anarquistas, socialistas, católicos, y como esto es poco para satisfacer al amo, deseadis más; que se declare fiesta, para que con vuestra presencia de más brillo a la farsa. Además tenéis el desperapujo de halagaros porque habéis recolectado 1.500 pesos ¡cuánta inconsciencia! ¡No tenéis vergüenza ni dignidad de hombres al haber obrado en esa forma!

Digo esto, porque cuando os he dicho; camaradas— cooperad con vuestro grano de arca para salvar de la cárcel al compañero A. Zapico, preso por defender la dignidad proletaria, ultrajada por el tirano del F. C. O., muerto el mes pasado... A esto con que mismo contestasteis: Yo no lo conozco. Otro quién le mandó, que se arregle, y así casi todos. ¡Ah, trabajadores, sois unos desgraciados! Será posible en vosotros tanta inuidad.

Compañeros, por amor a nuestros hermanos los explotados, no sois e honor de nuestra clase... ¡Por los pocos que aquí aún defienden bien alta la anarquía, que es la dignidad, y la justicia; no nos traicioneis! Y por vuestro decoro, no os asociéis a nuestro verdugo; no veis que es la trama más bien urdida que está maivado haya imaginado para aplastar vuestros sentimientos; ya bastante atrofiados.

Si no lo comprueba la desviación de solidaridad, que lamentablemente habéis demostrado, negando el apoyo a un compañero para adular bajamente a un tirano.

A. F. Lopie.

OBRREROS EMPEDRADORES DE LO MAS DE ZAMORA

Habiendo denunciado por intermedio de esta valiente hoja la falta de pago a unos obreros empedradores y anexos, dependiente de la municipalidad de Lomas de Zamora, me es grato anunciar por la misma que después de la publicación antecedida, los obreros han visto satischas sus justas aspiraciones; esto es; se les ha pagado lo que se les debía.

Sin otro motivo y agradeciendo de antemano la publicación de estas líneas que sirven de alivio a esta valiente hoja que no tuvo reparos en auspiciar los sentimientos de los que sufren la injusticia social, os saludó atento

Ángel Semino
Capital Federal, 18 septiembre 1913.

Nota.—Los haberes se han sido abonados el 17 del corriente.

DESDE SANTOS LUGARES. — REFLEXIONES DE UN FERROCARRILE RO.

dentro de las filas de la F. O. F. algunos desde hace una temporada, despiegan dentro de las filas de la F. O. algunos elementos a quienes no guía otro objeto que el de erigirse en jefes absolutos de la organización.

Se dice que por culpa de éstos, han renunciado a sus puestos muchos camaradas buenos; pero yo creo que éstos más bien deben ser unos incapaces, pues no es concebible que un hombre consciente se retire precisamente en los momentos en que su presencia se hace más necesaria.

El sospechoso traslado de la F. O. F. al local de la inexistente Confederación Obrera también es otra cosa que debería llamar la atención de los buenos militantes. ¿Acabarán los obreros ferrocarrileros, en silencio, este acto dictatorial de los aliados socialistas y sindicalistas? Hasta ahora he visto poco interés sobre estas cosas en los camaradas que han publicado sus artículos en LA PROTESTA. Veremos, pues, si la F. O. F. muere antes de nacer, en manos de los polifíricos y de los utingoneadores.

¡A ver estos obreros que por medio de nuestra palabra han gritado tanto antes! ¿Qué hacen ahora?

Un obrero ferroviario

FEDERACION DE LAS ARTES GRATIAS

Esta agrupación revolucionaria constituida que agrupa a los obreros gráficos organizados en resistencia, con los amigos promueve del movimiento moderno, recibe adherencia. Todas las noches de 8 a 11, en la secretaria ubicada provisoriamente en Humberto 1.226.

Los compañeros gráficos que tengan una visión consciente de su situación en las luchas entre el capital y el trabajo, deben hacer de su fuerza y promueve en las talleres para que sus compañeros se inscriban y hagan de resolver por todos los medios la organización general.

Quedan invitados los compañeros talleres, alfondreiros, loneros y anexos.

GRAN VELADA FAMILIAR EN LA CASA SUIZA EL DOMINGO 21, PRIMER DIA DE PRIMAVERA

Comité "LA PROTESTA"

Gran matinee y conferencia a realizarse el Domingo 21 de Septiembre de 1919...

Orquesta del espectáculo
1.—Hijos del pueblo por la orquesta.
2.—El drama social en un acto, de Adolfo Boyer...

3.— Conferencia por el compañero Constanzo Parvizzi.
4.—La marselesa por la orquesta.

5.—El juguete cómico en un acto, de Marzol, cuyo título es:
LOS CORRINOS

6.—Conferencia por un compañero.
7.—El monólogo, recitado por F. Garrido...

DESCUBRIMIENTO DE AMERICA
Precios de las localidades: Entrada para hombres pesos 1.00. Entrada para para mujeres pesos 0.50.

A LOS TEJEDORES

Se invita a los compañeros tejedores, a una reunión, para hoy sábado 20 del corriente...

SOCIEDAD O. ELECTRICISTAS

Se invita a todos los compañeros de buena voluntad, que quieran fijar manifiestos...

CONDUCTORES DE CARROS DE ROSARIO

Al pueblo y a los conductores en general, invita a la conferencia que se realizará el domingo 21...

Harán uso de la palabra varios oradores de la localidad...

Nadie debe faltar a esta jornada de instrucción gremial y social.

SOCIEDAD DE RESISTENCIA OBREROS SASTRES

Habiendo acordado este sindicato dar diez pesos para los obreros necesitados de Berazategui...

SOCIEDAD DE RESISTENCIA «ARRADORES Y ANEXOS» - SECCION CENTRO, ADHERIDA A LA F. O. R. A.

Se invita al gremio en general a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar hoy sábado 20 de septiembre...

1.—Lectura del acta anterior.
2.—Lectura de correspondencia
3.—Asuntos varios.

CONDUCTORES DE CARROS

Se cita a los revisadores de cuentas Pedro Clerici y Francisco Mateo para mañana domingo a las 9 a. m.

A LOS CORREDORES DE LA COMPANIA SINGER

Salud.
Se invita a todos los corredores de la Compañía Singer...

MECANICOS Y FUNDIDORES

Las Sociedades de Mecánicos y Fundidores realizarán el 1.º de Noviembre una función y conferencia...

Los compañeros que desean llevar entradas pueden retirárselas en México 2070, Montes de Oca 1672 y Almirante Brown 1347...

—El lunes 22 de septiembre a las 8 y media p. m., se reúne la comisión de fiesta...

LA FEDERACION OBRERA DE CALZADO

En cumplimiento de sus deberes, invita los aparadores y aparadoras de botines en general a concurrir a la reunión...

Los compañeros de buena voluntad y amantes de la organización, no deben faltar a esta reunión.

SOCIEDAD DE RESISTENCIA OBREROS ELECTRICISTAS Y ANEXOS

Los compañeros Electricistas que tengan voluntad de pasar por Secretaría, a objeto de retirar manifiestos...

MAQUINISTAS DE CALZADO Y ANEXOS

La C. A. invita a los obreros de este gremio a la conferencia de propaganda gremial...

Los compañeros, sobre organización obrera, y particularmente sobre la Rifa, trabajo a destajo...

Es necesario que todos concurren a este acto.

Igualmente se invita para la asamblea que se efectuará el Domingo 13 de Octubre, a las 8 a. m.

SOCIEDAD CONDUCTORES DE CARROS

Se hace un llamado al gremio en general a la asamblea extraordinaria, que se efectuará hoy sábado 20 de septiembre...

Se recomienda especialmente, puntual asistencia a los compañeros de la tropa de Emilio Peralta...

SOCIEDAD DE RESISTENCIA OBREROS CARPINTEROS

Se invita al gremio en general, socios y no socios, a la asamblea que tendrá lugar el jueves 25 del corriente...

Federación O. L. Bonaerense A LOS PLOMEROS Y GASISTAS

Habiendo concurrido varios compañeros del gremio de plomeros, gasistas y cloaquistas...

MOSAISTAS Y COLOCADORES DE MOSAICOS

Socios y no socios, por la presente quedais invitados a concurrir a nuestra asamblea general extraordinaria...

Orden del día:
1.º Lectura del acta anterior.
2.º Lectura de correspondencia.

3.º Balance de la fiesta.
4.º Asuntos varios.

Nota.—No deis de concurrir a esta asamblea por la importancia de su orden del día.
Os saludamos.

A LOS PANADEROS DE BOCA Y BARRACAS

La comisión Federal os invita a la reunión que se celebrará el domingo 21 del corriente...

Hay cartas para: Isidro Escoba, Salvador C. Avellan, Fortunato Gelibert, Nicolás Esquerdo...

Corrientes, E. L. Recibimos 27.— por suscripciones, 13.50 y por libros, 7.50. Tomamos nota de todo...

Salta, T. G. Recibimos por J. Z., 11.— de suscripciones a g'n (lms. enviados). 9.—. Los dos restantes...

Bahía Blanca, F. R. Les libros envía dos lueros des. «Dinamita Cerebral», no tenemos más.

Bahía Blanca, N. S. Id. 1.— por donación. Fueron números atrasados.

Luján, D. Bosco. Recibimos 8.— por donaciones al diario, 1.79; por suscripción, 1.50 y 1.80...

En Corrientes ha sido nombrado agente de LA PROTESTA el compañero Antonio Solís...

Hemos recibido del compañero Florencio González de Chacabuco, 99 ejemplares del boquete dramático...

NOTAS ADMINISTRATIVAS

Corrientes, E. L. Recibimos 27.— por suscripciones, 13.50 y por libros, 7.50.

NUEVOS AGENES

DONACIONES

Hemos recibido del compañero Florencio González de Chacabuco, 99 ejemplares del boquete dramático...

—También nos han sido entregados 50 ejemplares del drama «La Virgen Roja» por los autores Isabel H. Pereira y S. Córdón Avellan...

RECIBIDO PARA VARIOS

Para Rosa Lavagnini: D. Bosco, Luján 1.60 Para «Luz al Soldado»: F. Inggiana 0.50

SUSCRIPCION VOLUNTARIA PRO «LA PROTESTA»

Suma anterior 181.15
G. Alma y N. S., Bahía Blanca 1.— A. García, Santos Lugares 0.80 S. D., Luján 0.70 N. N., Luján 0.50 J. Onero, Luján 0.50

PRO B. LOZANO Y FAMILIA

Suma anterior 70.10 De Bosco, Luján 1.60

PRO ADOLFINA PARRA

Suma anterior 7.— De Bosco, Luján 1.60

CORREO

Hay cartas para: Isidro Escoba, Salvador C. Avellan, Fortunato Gelibert, Nicolás Esquerdo, Ángel F. Derisso, «La Familia Universal», «Aeratas», «Iconoclasmos», «Aquí los Libros», «Brazo y Cerebro», «Aurora», «Luz de Quilmes», «La Tempestad», A. Martín y Antonio González.

NOTICIAS VARIAS

A los compañeros de Almagro: Habiendo constituido varios compañeros de Almagro un centro de estudios sociales...

Un compañero recién llegado del interior y con algo de escasez de compañeros, ofrece en venta los siguientes objetos: una bicicleta nueva casi a mitad de precio.

Una porción de artículos de librería, a cualquier cosa. Ocurri, Defensa 1131. J. H.

CENTRO FOMENTO RACIONALISTA DE ROSARIO

Se invita a la asamblea que tendrá lugar el día 21 de septiembre a las 2 y media p. m.

Fundamentos del ideal anarquista EXPOSICION

1.º Las religiones son hipótesis sobre la creación del mundo y la existencia de los hombres.

Estas hipótesis han sido declaradas absurdas por la conciencia y comprobada su inexactitud por la ciencia.

Las religiones son innecesarias para el desenvolvimiento del hombre.

Las religiones han servido para que unos hombres engañen y exploten - y hasta torturen y maten - a otros hombres.

Por eso los anarquistas somos irreligiosos.

2.º El trabajo en sus dos formas, manual e intelectual, es el creador de todo cuanto existe.

La apropiación que los que no producen nada, nada - propietarios, capitalistas, políticos, sacerdotes, militares, etc. - hacen de la mayor parte del producto de los obreros del músculo, es una iniquidad, una injusticia, un robo.

El capital es trabajo acumulado, mejor dicho, es trabajo no retribuido a los productores de ayer, de hoy y de siempre.

Los anarquistas protestamos contra esa explotación inicua y aspiramos a un régimen social en el cual no haya explotadores ni explotados...

Así, manteniendo ese privilegio se aprovecha él igualmente de los beneficios de la producción, haciendo más angustiosa aún la vida de los productores.

Por ser pues, inútil para el florecimiento de la vida, en sus fases material, moral, intelectual y artística, somos los anarquistas enemigos del gobierno...

Siendo la política un semillero de ambiciones y no aspirando los políticos a otra cosa que no sea sustituirse unos a otros en los empleos públicos, recurriendo para ello a todos los recursos, hasta los más innobles y brutales...

3.º El gobierno es un organismo improproductivo, que consume y no crea nada, y cuya única misión consiste en asegurar el privilegio de los capitalistas de explotar a los productores.

No tenemos motivo alguno para aborrecer a los japoneses, y en cambio lo tenemos muy grande para odiar al gobernante de nuestro país que nos oprime y al patron que nos explota.

No respondiendo a nada necesario, práctico y útil la división del mundo en patrias, y siendo, al revés, causa de conflictos, guerras y semillero de odios...

Los anarquistas proclamamos la abolición de las patrias, para que los hombres todos se consideren como lo que son: miembros de una misma especie, cuya nación es la Tierra.

4.º Siendo la política un semillero de ambiciones y no aspirando los políticos a otra cosa que no sea sustituirse unos a otros en los empleos públicos, recurriendo para ello a todos los recursos...

5.º La Ley no impide los delitos: éstos se producen a pesar de ella, y cuando la ley no es eludida hábilmente por la fuga del delincuente...

6.º La patria es una creación arbitraria de los gobernantes. El hombre no elige el punto de su nacimiento...

Convencidos de que las leyes sólo tienden a favorecer el privilegio de los parásitos sociales - políticos, gobernantes, capitalistas, curas, etc. - y de que ellas no impiden la delincuencia...

Convenidos de que el delito tiene sus causas en la miseria y escasa ilustración del pueblo y en factores de orden fisiológico que la ley es incapaz de modificar...

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

recurso, hasta los más innobles y brutales, los anarquistas nos declaramos antipolíticos.

Estas hipótesis han sido declaradas absurdas por la conciencia y comprobada su inexactitud por la ciencia.

Las religiones son innecesarias para el desenvolvimiento del hombre.

Las religiones han servido para que unos hombres engañen y exploten - y hasta torturen y maten - a otros hombres.

Por eso los anarquistas somos irreligiosos.

El trabajo en sus dos formas, manual e intelectual, es el creador de todo cuanto existe.

La apropiación que los que no producen nada, nada - propietarios, capitalistas, políticos, sacerdotes, militares, etc. - hacen de la mayor parte del producto de los obreros del músculo, es una iniquidad, una injusticia, un robo.

El capital es trabajo acumulado, mejor dicho, es trabajo no retribuido a los productores de ayer, de hoy y de siempre.

Los anarquistas protestamos contra esa explotación inicua y aspiramos a un régimen social en el cual no haya explotadores ni explotados...

Así, manteniendo ese privilegio se aprovecha él igualmente de los beneficios de la producción, haciendo más angustiosa aún la vida de los productores.

Por ser pues, inútil para el florecimiento de la vida, en sus fases material, moral, intelectual y artística, somos los anarquistas enemigos del gobierno...

Siendo la política un semillero de ambiciones y no aspirando los políticos a otra cosa que no sea sustituirse unos a otros en los empleos públicos, recurriendo para ello a todos los recursos...

5.º La Ley no impide los delitos: éstos se producen a pesar de ella, y cuando la ley no es eludida hábilmente por la fuga del delincuente...

6.º La patria es una creación arbitraria de los gobernantes. El hombre no elige el punto de su nacimiento...

Convencidos de que las leyes sólo tienden a favorecer el privilegio de los parásitos sociales - políticos, gobernantes, capitalistas, curas, etc. - y de que ellas no impiden la delincuencia...

Convenidos de que el delito tiene sus causas en la miseria y escasa ilustración del pueblo y en factores de orden fisiológico que la ley es incapaz de modificar...

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

Los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

SINTESIS

Los anarquistas queremos una sociedad en que cada hombre se gobierne a sí mismo y en la que los medios de producción estén al alcance de todos los hombres. Anarquía es la vida libre sin que política, moral ni económicamente un hombre predomine sobre otro.

A LOS ANARQUISTAS ITALIANOS

Los compañeros anarquistas italianos creen necesario fundar en esta ciudad una agrupación anarquista que tenga el propósito de pagar esta nuestra sublime ideal...

AGREGACION «TIEMPOS NUEVOS»

Esta agrupación que, en Montevideo viene funcionando constantemente a editar folletos para la propaganda de las ideas libertarias...

«ATENEO POPULAR DE LA PLATA»

—Este centro de extensión universitaria y cultura obrera patrocina una importante conferencia con proyecciones luminosas...

—En la Sociedad «20 de Septiembre» de Los Hornos el doctor José Lorente, dará su conferencia sobre las causas de la tuberculosis...

—En el local del centro «Emilio Zola» este ateneo dicta todos los días Lunas y Viernes de 8 a 10 p. m., un curso de idioma «Esperanto»...

FUNCION, CONFERENCIA Y BAILE

Salón Teatro «Casa Suiza» Rodríguez Peña 254.

Gran función, conferencia y baile organizado por el Comité Pro Local de las sociedades obreras...

- Programa: 1.º—Hijos del Pueblo, por la orquesta. 2.º—Conferencia por el compañero Suñiza. 3.º—Se pondrá en escena el hermoso drama en tres actos: Lo Inevitable.

4.º—Conferencia por el compañero Panizza. 5.º—Se pondrá en escena la sátira anti parlamentaria: Fuera de Combate.

6.º—Finalizará la velada con un gran baile familiar a toda orquesta.

NOTAS.—Las entradas se hallan en venta en la secretaría del Comité: Humberto 1.º 2200 y en el salón la noche de la función...

Avisos varios

PERSONAS BUSCADAS

—Agustina Veliz, desea saber el paradero de su hermano Lizandro Veliz. Dirigirse a Chacabuco 560, Tucumán.

—Marcial Suárez desea saber el paradero de Francisco Fidalgo Arias o de su hermano Manuel que en el año 1909 residían en Cuba...

—Vicente Díez Ruiz, desea saber el paradero de su hermano Pedro Díez Ruiz, de oficio pintor, nacido en Aragón (España)...

Se tiene sumo interés en conocer el paradero de este compañero, por lo que pedimos a la prensa acrata y obrera, la reproducción del presente aviso.

Se desea saber el paradero de Primo Casini, lo busca su hermano Raúl Casini: Rua Ruiz Barbaso, 12, Sorocaba, (Brasil).

Benito Gundín, desea saber el paradero de Manuel Santos nacido en Zamora, España.

Dirigirse a Berazategui, F. C. S.

Obras en venta en esta administración

«La Columna de Fuego», drama en 3 actos por Alberto Ghirardo, a 1 peso.

«Cronica» argentinas, artículos de crítica y batalla por, Alberto Ghirardo, a 1 peso.

«La Voz del Abismo», boceto dramático en 1 acto por Pedro Maimo, a 0.20 centavos.

«Las Coyundas», drama social en 1 acto por Adolfo Boyer, a 0.20 centavos.

«Educación y Autoridad Paternal», interesante folleto de educación, por Andrés Girard, a 0.10 centavos.

Liga de Educación Racionalista

Lunes y jueves, a las 8 p. m., continuarán dándose los cursos de corte y confección, dictados por la profesora Mercedes Gauna.

Lunes y viernes, a las 8 p. m., cursos de Esperanto y Aritmética, dictados por los camaradas B. Albamonte y M. Staffa.

Martes, curso práctico de «Literatura Castellana», por la profesora Antonia García y Arrieta, de 8 a 9 p. m., y de 9 a 10, el doctor J. Emiliano Carulla, continuará dando sus conferencias sobre «Puericultura e higiene para los niños».

Jueves y sábados, se darán lecciones para analfabetos, publicándose inscribir en la secretaría de La Liga, Alsina 1565.

El jueves, sobre temas de Historia y de Geografía los señores Locascio y Segovia en el local Montes de Oca 1672.

Domingos, lecturas sociales para el pueblo por el camarada Zimmermann, a las 9 a. m., en el local de la Liga, Alsina 1565.

Agentes de LA PROTESTA

EXTERIOR

Francia. — Antonio Bernardo, 17 bis rue Champagne-Première, París.

R. O. del Uruguay. — Julio Giambastiani, Brandzen 85, Montevideo.

Paraguay. — F. E. Torres, Oliva 425, Asunción.

INTERIOR

Rosario. — Comité «La Protesta», Corrida Centeno 8, (frente a la plaza Pringles).

La Plata. — Jorge Cafiero, calle 43 número 459.

Mar del Plata. — Andrés Herida, San Juan 1954.

Bahía Blanca. — Fernando Ramos, Holdich 1306.

Tucumán. — Fernando Giménez, Suipacha 521.

Córdoba. — Francisco Moll, Salla 101.

Mendoza. — Antonio Pujol, Perú 1380.

Chacabuco. — José Godoy, Avenida Garay 45.

Coronel Suárez. — Juan Borda, Adolfo Alsina 24.

Paraná. — Florencio Zapata, Chacabuco entre Colonias y Beneficencia.

Ingeniero White. — Jerónimo Prieto, J. Aenente 660.

Jujuy. — Antonio Giménez, Belgrano número 46.

Huínca Renancó. — Rafael Orsi.

Salta. — Tomás González, Mendoza número 775.

Cruz del Eje. — Bautista B. Mansilla.

Territorio del Chaco. — María G. de Escobar, Resistencia.

Bolívar. — Martín Lanzinetti.

Lomas de Zamora. — Francisco Genise, Loria 1030.

Tigre. — Francisco Gómez, Colón 878, San Fernando.

San Fernando. — Joaquín Rocha, Aya ocho 1454, San Fernando.

Villa María. — Luis E. Schwander.

Villa Cañas. — Santiago Giudici, Herreña.

BOCA Y BARRACAS

En Montes de Oca 1672 se reciben pago de suscripciones y se anotan suscriptores.

Lifers. — Cayetano E. Bartolini, Rivadavia 10156.

FOLLETIN de LA PROTESTA 17

B. BJORSON

LAS SENDAS DE DIOS

No había otra causa de divorcio que la infidelidad. El esposo que hubiese sorprendido a su conyuge en adulterio era libre y podía volverse a casar. Pero si los esposos divorciados por otras causas se casaban de nuevo en vida de su primer conyuge, el primer matrimonio subsistía, a pesar de todo, y el otro no era más que un adulterio.

No hacía aún ocho días que había escrito eso, con plena aprobación de su mujer, y precisamente porque estaba presente en su memoria el caso de Kallem y de Ragni. Ole había añadido que un día una mujer, cansada de la posición que Dios había escogido para ella, había abandonado a su marido enfermo, entreteniéndolo un comercio ilegítimo con otro hombre; pero que, habiendo sido descubierta el hecho, había huido y se había divorciado.

«Supe, entonces», había escrito, «que esa mujer se casara con el que la ayudó a conseguir a su marido. ¿Quién podría dar semejante matrimonio otro nombre que el de adulterio?»

Palabra por palabra, eso había escrito. Su mujer estaba de todo punto de acuerdo con él. Aborrecía por anticipado a la mujer que había seducido a su hermano.

En aquel momento ambos estaban de

lante de ella; y Ragni era ahora la mujer de su hermano.

¡Nada más inconcebible que aquel regreso! ¡Estaban tan seguros de que su hermano se había curado de sus ligerezas! ¡El, un sabio, a quien habían ofrecido una cátedra; aquel quizá, de entre todos los médicos jóvenes, a quien estimaban más sus camaradas! ¡Qué desengaño! ¡Iban a verse obligados a sostener relaciones con ellos, a presentarlos a todos los amigos de la parroquia como el señor y la señora Kallem, después de haber declarado, escrito y firmado que su vida común era un adulterio!

Por supuesto que Kallem, que cuidaba de hallarse al corriente de la opinión en Noruega hasta el punto de enterarse de la «Dogmática» de Jounsen, había leído aquello. Como debía primero, y en especial, leer los periódicos, había leído el tal artículo, y eso lo explicaba todo.

Ragni permanecía allí, sin saber lo que le pasaba, estrechándose contra él. Y Eduardo, con su brazo derecho, la tenía cogida, como si hubiese querido afirmarla por muy suya.

El clérigo dijo maquinalmente: —¿Vamos adentro?

Hízose como decía. Ole Tuft les enseñó la casa mientras hacía preparar refrescos.

Desde el gabinete que daba al jardín entraron en el salón, después en el comedor, situado en la parte de detrás, y de allí en la cocina, al norte. Al lado del gabinete del clérigo había una sala

de confianza. La visita duró apenas algunos minutos; del cura, las palabras más indispensables; de Kallem, una observación burlesca, al ver, por muchos indicios, que su cuñado hablaba la sala de confianza, mientras que Josefina dormía en el piso de arriba con su hijo; otra burla, más lejos, ante una colección de retratos de teólogos célebres que rodeaban el busto de Lutero, en el testero del salón.

Rehusó los refrescos ofrecidos por Josefina, despidióse y partió.

Ragni le seguía como una sombra. Al final de la visita, su mano larga y fina se deslizó en la de su cuñado y de su cuñada, como un armiño en un agujero de una pared. Sus ojos vagaban sobre ellos como la sombra de un ala.

El clérigo les acompañó hasta la gradinata. Josefina se quedó atrás, en el balcón.

Kallem iba tan aprisa que Ragni se veía obligada a dar un salto a cada tres pasos.

Aquella precipitación aumentaba la turbación de que se sentía poseída. Así, cuando estuvieron a mitad del camino, entre los muelles y la casa del pastor, Ragni pidió que se detuvieran. Y se echó a llorar.

Kallem quedó sorprendido de aquellos sentimientos tan diversos de los suyos, puesto que él estaba sencillamente hecho una furia. Pero comprendió al punto que la manera de ser de Ragni era lo que la hacía llorar. Volviéndose hacia ella:

—¿No me he portado bien?

—¡Que mal! ¿has sido! No tan solo con él y con ella, sino conmigo. Si, antes que con nadie, conmigo. No me respondías, no tenías la menor consideración por mi presencia.

—Pero, ¡querida mía! ¡Si era por tu causa!

—¡Oh! Mejor preferiría volverme a América: no puedo sufrir eso.

Y se acercó a su marido.

—Pero, querida mía, ¿no has visto la actitud de Josefina?

—Si, por cierto,— respondió Ragni, que levantó la cabeza cayéndole el sombrero hacia atrás, con los cabellos en desorden. Luego añadió:

—Un día me va a matar.

Y se arrojó en brazos de Kallem.

—Vamos, vamos, que se guardará muy bien de ocasionarte el menor daño. ¿No estoy yo aquí para defenderte?

—Pero no de esta manera. ¡No me hiciera creído que fueses así! ¡Aquello fué... fué... muy... inconveniente, Eduardo!

Y estrechóse firmemente contra él.

—Escucha,— dijo Kallem tranquilamente.—Lo que ese hombre ha escrito sobre nosotros si que era grosero. ¡Y el silencio de ella! Me parece que ese silencio ha sido peor que todo lo que ha escrito él.

Ragni no respondió. Al cabo de un momento su marido oyó que decía: —Yo no estoy hecha para estas cosas.

[Continuará]